

## Sicherheitshinweise / Safety regulations:

Contiene / Indeholder / Enthält / Περιέχει /  
Contains / Contient / Contiene / Bevat /  
Contém / Sisältää / Innehåller: Cyanacrylat



### R 36 / 37 / 38

ES: Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.  
DA: Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden.  
DE: Reizt die Augen, Atmungsorgane und die Haut.  
EL: Ερεθίζει τα μάτια, το αναπνευστικό σύστημα και το δέρμα.  
EN: Irritating to eyes, respiratory system and skin.  
FR: Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau.  
IT: Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.  
NL: Irriterend voor de ogen, de ademhalingswegen en de huid.  
PT: Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.  
FI: Ärsyttää silmiä, hengityselimiä ja ihoa.  
SV: Irriterar ögonen, andningsorganen och huden.

### S 23–24 / 25–26

ES: No respirar los vapores. Evítase el contacto con los ojos y la piel. En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
DA: Undgå indånding af dampe. Undgå kontakt med huden og øjnene. Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes.  
DE: Dampf nicht einatmen. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.  
EL: Μην αναπνέετε ατμούς. Αποφεύγετε επαφή με το δέρμα και τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια πλύνετε τα αμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.  
EN: Do not breathe vapour. Avoid contact with skin and eyes. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.  
FR: Ne pas respirer les vapeurs. Éviter le contact avec la peau et les yeux. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.  
IT: Non respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. In caso di contatto, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
NL: Damp niet inademen. Aanraking met de ogen en de huid vermijden. Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen.  
PT: Não respirar os fumos. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.  
FI: Vältettävä höyryn hengittämistä. Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.  
SV: Undvik inandning av ånga. Undvik kontakt med huden och ögonen. Vid kontakt med ögonen, spola genast med mycket vatten och kontakta läkare.



7908896-2019-08

# egger

Otoplastik +  
Labortechnik  
GmbH

# Uniglue

REF 39501

## Produktinformation

## Product information

### National:

Aybühlweg 59 · 87439 Kempten  
Telefon 08 31 5 8113 -20  
Telefax 08 31 5 8113 -13  
E-Mail: [labortechnik@egger-labor.de](mailto:labortechnik@egger-labor.de)

### International:

Aybühlweg 59 · 87439 Kempten /Germany  
Phone +49 (0)831 5 8113 -60  
Fax +49 (0)831 5 8113 -14  
E-mail: [sales@egger-labor.de](mailto:sales@egger-labor.de)

## Allgemeine Produktinformation

Unigluе ist ein schnell aushärtender, lösemittelfreier Einkomponenten-Klebstoff. Dieser Sekundenkleber dient zur Verklebung von unterschiedlichsten Otoplastik-Werkstoffen. Bitte beachten Sie, dass bei der Verklebung von Schallschläuchen in Silikon-Otoplastiken die Klebefläche vorher mit dem Primer (REF 39700) vorbehandelt werden muss.

**WARNUNG! Cyanacrylat: Gefahr – Klebt innerhalb von Sekunden Haut und Augenlider zusammen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen!**

### Lagerhinweise:

Unigluе sollte kühl (2–8 °C im Kühlschrank) und trocken gelagert werden. Behälter immer verschlossen halten. Die Lagerfähigkeit bei ordnungsgemäßer Lagerung im Originalbehälter beträgt 21 Monate ab Herstellungsdatum. Aus der Chargen-Nr. ist das Herstellungsdatum aus den ersten vier Stellen ersichtlich: z.B. 3010 = Woche 30, Jahr 2010.

### Handhabungshinweise:

1. Behälter nach Gebrauch wieder gut verschließen.
2. Berührung mit der Haut vermeiden. Vor der Verarbeitung sollten die Hände durch das Tragen von geeigneten Handschuhen geschützt werden.

### Verarbeitungshinweise:

Unigluе sollte sparsam aufgetragen werden. Je dünner der Klebefilm, desto fester ist die Verklebung und desto schneller erfolgt die Aushärtung. Die Endhärte der Verklebung wird innerhalb von 12 Stunden erreicht.

Die Verarbeitung von Unigluе ist unter Beachtung des entsprechenden Sicherheitsdatenblattes nur von ausgebildetem Personal durchzuführen. Die Handhabung des Uniglues sollte unter einem Abzug geschehen. Die Hinweise zur Entsorgung sind dem Sicherheitsdatenblatt dieses Produktes zu entnehmen.

### Verarbeitungsanleitung:

#### 1. Vorbereitung

Die besten Resultate werden auf sauberen Oberflächen erreicht. Staub und festere Partikel sollten mit Druckluft entfernt werden. Es empfiehlt sich, vorher die Oberfläche auch mit Oberflächenreiniger (REF 3160ff) von fettigen und öligen Rückständen zu reinigen. Für die Druckluftherzeugung bieten wir verschiedene Kompressoren und das *Cedis* AirPower-Spray an.

#### 2. Verklebung

Unigluе dünn auftragen. Je nach Material und Klebemenge, Klebteile fest zusammendrücken. Durch die Kapillarwirkung dringt der Klebstoff auch in kleinste Klebespalten.

TIPP: Für das Auftragen des Unigluе-Sekundenklebers bieten wir Dosierspitzen in den Größen 0,5 mm (REF 39505) und 1,0 mm (REF 39504) an.

## General product information

Unigluе is a rapid-hardening, solvent-free single component adhesive. This instant adhesive is used to bond different kinds of earmold materials. Please note that the surfaces of silicone earmolds should be pre-treated with Primer (REF 39700) before gluing sound tubes.

**WARNING: Cyanoacrylate: Danger – Bonds skin and eyelids in seconds. Keep out of reach of children!**

### Storage:

Unigluе should always be stored in a dry and cool place (at 2–8 °C / 35.6–46.4 °F in the refrigerator). Always keep container closed. Storable 21 months from the date of production when stored properly in the original container (the date of production can be derived from the first four digits of the batch number: e.g. 3010 = week 30, year 2010).

### Usage:

1. Close container properly after usage.
2. Avoid contact with skin. Before handling, protect hands with appropriate gloves.

### Handling:

Apply Unigluе always very sparingly. The thinner the bonded joint, the firmer the bond and the more quickly hardening takes place. The ultimate strength of the bond is achieved within 12 hours.

The usage of Unigluе requires handling by qualified personnel considering the relevant safety data sheet. Working with Unigluе should be done under a vent. Please see safety data sheet of this product for disposal.

### Handling instruction:

#### 1. Preparation

Best results are achieved on clean surfaces. Remove dust and harder particles by using compressed air. It is advisable to clean the surface beforehand with Surface Cleaner (REF 3160ff) from greasy and oily remainders. For the generation of compressed air we offer various compressors and our *Cedis* AirPower spray.

#### 2. Gluing

Apply a thin film of Unigluе. Depending on the material and the amount of glue used, press the parts to be glued together tightly. Due to the capillary action the adhesive penetrates the smallest gaps.

Advice: For the application of the Unigluе instant adhesive we offer dosing tips in the sizes 0.5 mm (REF 39505) and 1.0 mm (REF 39504).